

# Выдвигайте свою кандидатуру в советы по образованию



## Что представляют собой общегородские и окружные советы по образованию?

Советы по образованию дают родителям возможность активного участия в разработке политики и выдвигании приоритетных задач для школ г. Нью-Йорка. Предоставляя директору Департамента рекомендации по широкому спектру вопросов, работая в непосредственном контакте с окружными инспекторами, согласовывая окружные образовательные программы и оценивая потребности окружных школ, члены 32 окружных и 4 общегородских советов играют важную роль в разработке образовательной политики в целях улучшения школ.

## Окружные советы по образованию (СЕС)

СЕС дают родителям возможность участвовать в решении вопросов школьного образования на уровне округа. Они состоят из 11 членов с правом голоса: из них девять человек - родители учащихся от предподготовительного (PreK) до восьмого класса (включая одного родителя школьника ELL (овладевающего английским языком) и одного родителя школьника, занимающегося по индивидуальной учебной программе), а два – назначенцы президента района.

## Общегородские советы по образованию

Общегородские советы дают родителям принять участие в выработке образовательной политики для конкретных категорий учащихся. Как и СЕС, они состоят из 11 членов с правом голоса (9 избранных родителей и 2 назначенца). Исключение составляет Общегородской совет по средним школам, включающий 13 членов (10 избранных родителей и 3 назначенца).

*В каждый из них также входит по одному ученику средней школы без права голоса.*

## Четыре общегородских совета по образованию:

- Общегородской совет по средним школам (ССНС)
- Общегородской совет по специальному образованию (СССЕ)
- Общегородской совет по образованию школьников, овладевающих английским языком (ССЕЛЛ)
- Общегородской совет округа 75 (ССД75)

## Выборы в советы по образованию

В соответствии с законодательством штата, выборы в советы по образованию проводятся каждые два года. Прием заявлений начинается с **14 февраля 2019 г.** Требования к кандидатам и этапы избирательной кампании указаны на обороте.

Подробнее на веб-сайте:  
[schools.nyc.gov/run2019](http://schools.nyc.gov/run2019)



# Нашим школам нужны такие родители, как вы!

## Советы по образованию: вопросы и ответы

### Кто может быть членом окружного совета по образованию?

Родители школьников, в настоящее время обучающихся в PreK-8-м классе муниципальных (нехартерных) школ города,

**могут баллотироваться в совет по образованию своего округа.**

### Кто может быть членом Общегородского совета по средним школам?

Родители учащихся муниципальных (нехартерных) средних школ города,

**могут баллотироваться в Общегородской совет по средним школам от района, где расположена школа ребенка.**

### Кто может быть членом Общегородского совета по образованию школьников, овладевающих английским языком?

Родители школьников, в настоящее время обучающихся или в предшествующие два года обучавшихся в двуязычной или ESL программе, **могут баллотироваться в CCELL.**

### Кто может быть членом Общегородского совета по специальному образованию?

Родители учащихся с индивидуальной учебной программой (IEP), получающих услуги специального образования, обеспечиваемые или оплачиваемые Департаментом образования, **могут баллотироваться в CCSE.**

### Кто может быть членом Общегородского совета округа 75?

Родители учащихся, в настоящее время получающих услуги специального образования в школе Округа 75, **могут баллотироваться в CCD75.**

### Кто не может быть членом советов?

Государственные служащие, сотрудники Департамента образования, члены Экспертной комиссии по вопросам образования (PEP), а также лица, исключенные из совета по образованию, родительской/родительско-преподавательской ассоциации, школьного лидерского совета, окружного совета президентов и осужденные за определенные преступления.

### Когда определяется правомочность кандидатов?

Правомочность определяется на дату подачи родителем заявления на должность в совете по образованию.

**Чтобы подписаться на электронную рассылку, отправьте имейл по адресу: [Elections2019@schools.nyc.gov](mailto:Elections2019@schools.nyc.gov)**

## Календарь выборов - 2019

**14 февраля - 6 марта:** Подача заявлений в советы по образованию

**19 марта:** Конференции кандидатов

**25 марта - 1 мая:** Форумы кандидатов

**2 - 14 мая:** Онлайн-голосование должностных лиц PA/PTA

**21 мая:** Публикация результатов голосования

